



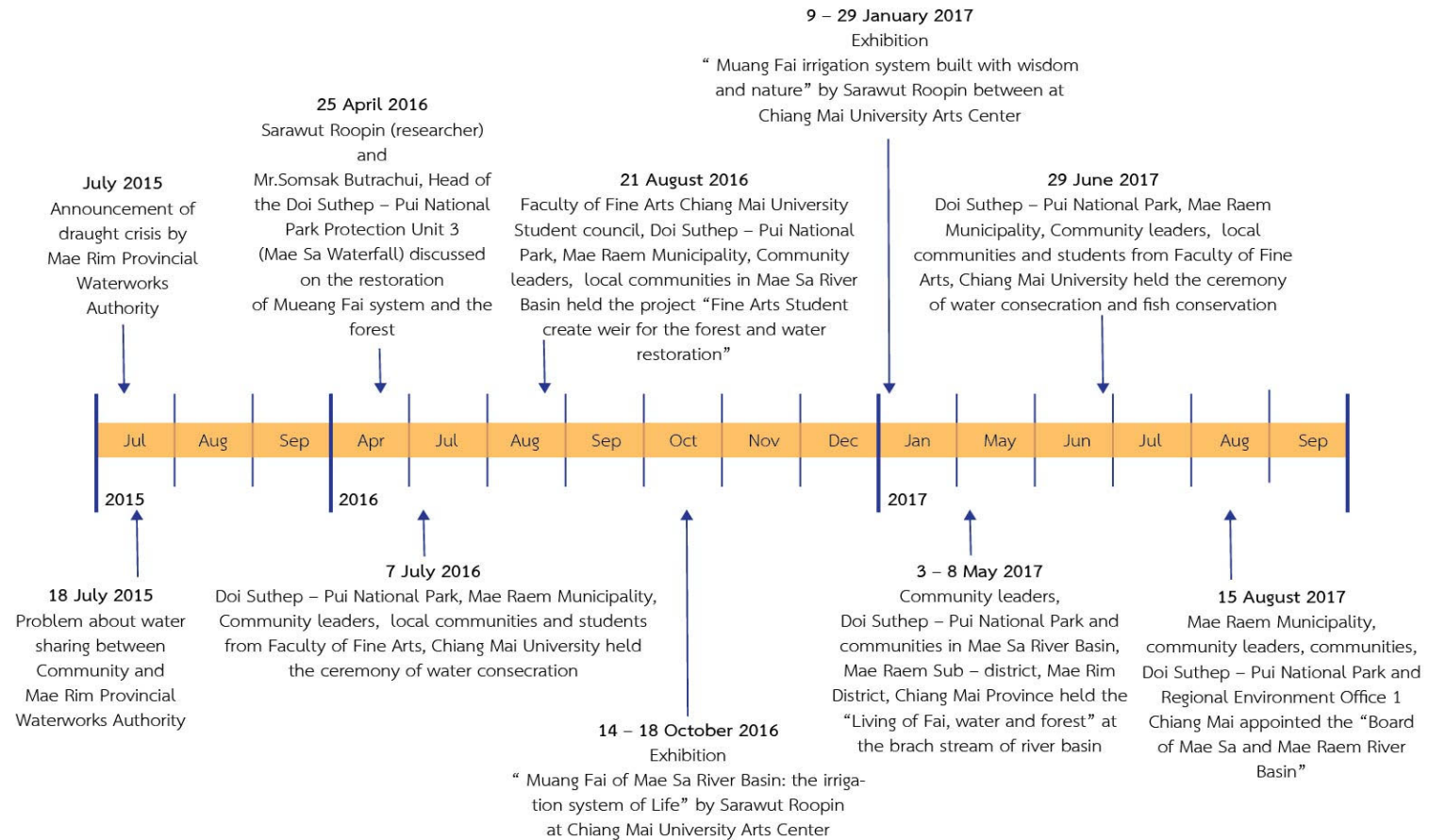
Appendix

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Timeline

Contemporary Art Creation From Lanna Wisdom's Mueang Fai Irrigation

170





ประกาศ

การประปาส่วนภูมิภาคสาขาแมริม

เรื่อง สถานการณ์ภัยแล้ง

ด้วยในปัจจุบัน การประปาส่วนภูมิภาคสาขาแมริม ประสบปัญหาปริมาณน้ำดิบในลำน้ำแม่สา มีปริมาณไม่เพียงพอต่อการผลิตจ่ายน้ำประปา สามารถสูบขึ้นมาผลิตได้น้อยมากเนื่องจากภาวะภัยแล้งฝนไม่ตกตามฤดูกาล ทำให้ในขณะนี้ กปภ.สาขาแมริม ต้องดำเนินการผันน้ำจากสถานีผลิตน้ำแมริม ๒ เข้ามาช่วยจ่ายในพื้นที่ฝั่งทางทิศตะวันตกของถนนโชตนา เริ่มตั้งแต่กองการสัตว์และเกษตรกรรมที่ ๓ ไปจนถึงถนนเส้นรด.หนองฮ่อ แต่เนื่องจากแรงดันน้ำจากสถานีผลิตน้ำแมริม ๒ มีแรงดันน้ำน้อย จึงจะส่งผลกระทบต่อให้น้ำประปาไหลอ่อน และอาจจะไม่ไหล ในบริเวณ ดังต่อไปนี้

- กองการสัตว์และเกษตรกรรม ที่ ๓ - กองพลทหารราบที่ ๗ - กองพันสัตว์ต่าง - หมู่บ้านอนุรักษ์ และร้านค้าบริเวณห้วยตึงเฒ่า - ส่วนราชการที่อยู่ในบริเวณคันคลองชลประทาน - หมู่บ้านสวัสดิการทหาร - บ้านพักศูนย์ราชการจังหวัดเชียงใหม่ (๗๐๐ ปี) - ศูนย์ประชุมนานาชาติจังหวัดเชียงใหม่ - บ้านพักที่อยู่ในบริเวณศูนย์ราชการจังหวัดเชียงใหม่ - บ้านพักที่อยู่ในบริเวณถนน รด.หนองฮ่อทั้งหมด

ดังนั้น จึงขอให้ประชาชนหันข้อ่าให้ลูกค้าได้ทราบถึงสถานการณ์ภัยแล้ง ที่คาดว่าจะมีระยะเวลายาวนานไปจนถึงเดือนกรกฎาคม ๒๕๕๘ และจึงขอให้ลูกค้าได้โปรดสำรองน้ำไว้ใช้ในกรณีที่น้ำประปายังไหลเป็นปกติ หรือไหลอ่อน หากสถานการณ์น้ำดิบเข้าขั้นภาวะวิกฤต กปภ.สาขาแมริม อาจจะต้องประกาศจ่ายน้ำเป็นช่วงเวลา ซึ่งในขณะนี้ยังถือว่า**ไม่วิกฤต** แต่ต้องเฝ้าระวังน้ำดิบทุกชั่วโมง ลูกค้าสามารถติดตามสถานการณ์จากภัยแล้ง และติดต่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่หมายเลขโทรศัพท์ ๐-๕๓๒๙-๗๒๕๓ , ๐-๕๓๒๙-๗๗๖๖ หรือ Call Center ๑๖๖๒ และ www.facebook.com/prapamaerim

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอภัยในความไม่สะดวกมา ณ โอกาสนี้เป็นอย่างสูง

(นายหนคณ บัณรัตน์)

ผู้จัดการการประปาส่วนภูมิภาค

สาขาแมริม

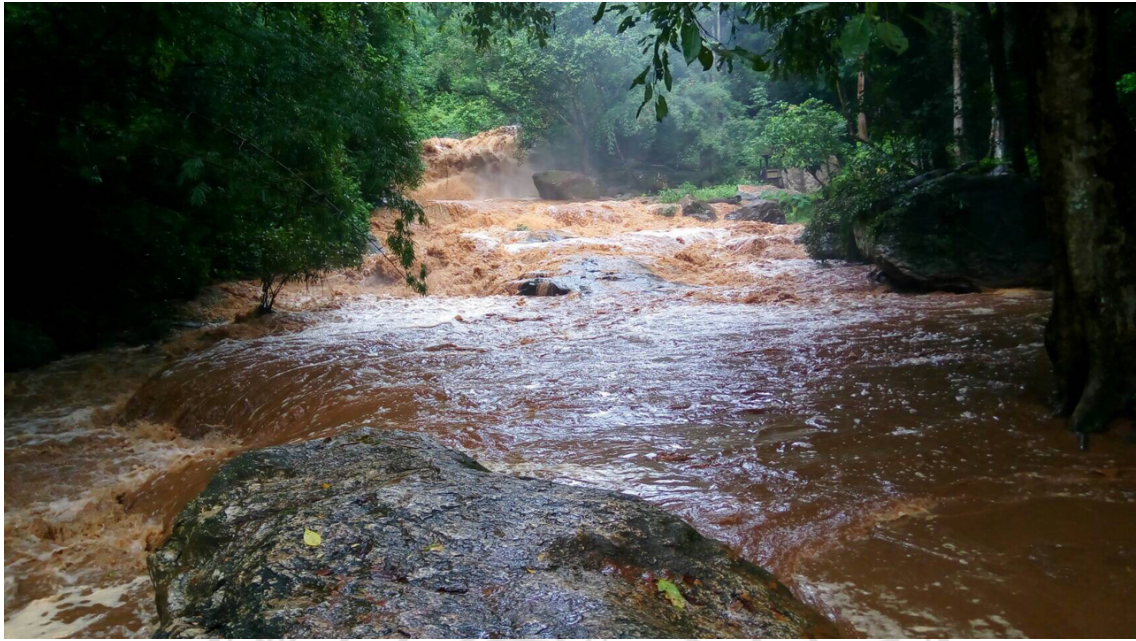
Announcement of draught crisis in July, 2015 by
Mae Rim Provincial Waterworks Authority



Announcement of draught crisis in July, 2015 by
Mae Rim Provincial Waterworks Authority



Problem about water sharing between Community and
Mae Rim Provincial Waterworks Authority on 18 July, 2015



Every August - September Mae Sa River Basin, Mae Raem Sub - district, Mae Rim District, Chiang Mai Province floods over agricultural fields and tourist attractions



Flood in tourist attraction, Mae Sa Waterfall led the Doi Suthep - Pui National Park temporary closed between August - September



Sarawut Roopin (researcher) and Mr. Somsak Butchui, Head of the Doi Suthep – Pui National Park Protection Unit 3 (Mae Sa Waterfall) discussed on the the restoration of Mueang Fai system and the forest om 25 April, 2016.



Doi Suthep – Pui National Park, Mae Raem Municipality, Community leaders, local communities and students from Faculty of Fine Arts, Chiang Mai University held

the ceremony of water consecration on 7 July, 2016. At The sixth floor of Mae Sa Waterfall, Mae Raem Sub – district, Mae Rim District, Chiang Mai Province



ที่ ศธ ๖๕๙๓(๑๒) /พิเศษ

คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
๒๓๙ ถนนห้วยแก้ว ต.สุเทพ
อ.เมือง จ.เชียงใหม่ ๕๐๒๐๐

๕ กรกฎาคม ๒๕๕๙

เรื่อง ขอเชิญร่วมพิธีสืบชะตาน้ำและเทศน์ธัมมขอมปน (ธัมมปลาชอน)

เรียน ท่านแม่แม่แรม

สิ่งที่ส่งมาด้วย กำหนดการ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยคณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ร่วมกับอุทยานแห่งชาติดอยสุเทพ – ปุย เทศบาลตำบลแม่แรม กำหนดผู้ใหญ่บ้าน ที่นั่งประชาชนหมู่บ้านลุ่มน้ำแม่สา ต.แม่แรม อ.แม่อิง จ.เชียงใหม่ และนักศึกษาคณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ มีกำหนดการจัด “พิธีสืบชะตาน้ำและเทศน์ธัมมขอมปน (ธัมมปลาชอน)” เพื่อสืบชะตาน้ำ ขอมปน และอนุรักษพันธุปลาให้อยู่ยืน และพัฒนาเป็นศูนย์การเรียนรู้ทางธรรมชาติ และแหล่งน้ำ ในวันพฤหัสบดี ที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๕๙ ณ ชั้นที่ ๖ พลับพลา น้ำตกแม่สา ต.แม่แรม อ.แม่อิง จ.เชียงใหม่ นั้น

ในการนี้ คณะวิศวกรรมศาสตร์ ใ้ขอเรียนเชิญท่าน และขอความอนุเคราะห์ให้นักเรียนระดับมัธยมศึกษา เข้าร่วม “พิธีสืบชะตาน้ำและเทศน์ธัมมขอมปน (ธัมมปลาชอน)” เพื่อสืบชะตาน้ำ ขอมปน และอนุรักษพันธุปลาให้อยู่ยืนสืบไป ในวันพฤหัสบดี ที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๕๙ เวลา ๐๙.๐๐ – ๑๑.๐๐ น. ณ ชั้นที่ ๖ พลับพลา น้ำตกแม่สา ต.แม่แรม อ.แม่อิง จ.เชียงใหม่ ทั้งนี้ คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้มอบหมายให้ อาจารย์สรวิศ รุบิน เป็นผู้ประสานงาน หมายเลขโทรศัพท์ ๐๕๒-๕๙๓๗-๕๕๙๕

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเข้าร่วมพิธีและอนุเคราะห์สนับสนุนนักเรียนในวันและเวลาดังกล่าวด้วย จักขอบพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.วรลัญจก์ บุญยสุรัตน์)

คณบดีคณะวิศวกรรมศาสตร์

คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
โทรศัพท์ (๐๕๓) ๙๔๔๘๒๙ และโทรสาร (๐๕๓) ๒๑๑๙๒๔

Official invitation letter for the ceremony of water consecration

“เด็กจิตรสร้างฝาย เพื่อฟื้นคืนผืนป่าให้มีน้ำใช้”



ซึ่งมีต้นน้ำจากเทือกเขาในอุทยานแห่งชาติดอยสุเทพ-ปุย บริเวณ ด.โป่งแยง ด.แม่แตง ไหลรวมกัน
 ไปเป็นสายยาวลงสู่แม่น้ำแม่ปิง อันเป็นแหล่งน้ำด้านการเกษตร ภูมิภาคและบริเวณใหญ่ในอำเภอแมริม
 อีกทั้งบริเวณลุ่มน้ำแม่สาซึ่งเป็นแหล่งท่องเที่ยวและแหล่งเรียนรู้ทางธรรมชาติที่สำคัญของ
 เมืองเชียงใหม่ มีลำเหมืองโบราณชื่อเหมืองเจ้า หรือเหมืองพระราชาเจ้าคารวามีไหลหล่อเลี้ยง
 ผู้คนและการเกษตรมาแต่ครั้งโบราณ ในปัจจุบันการใช้น้ำลุ่มน้ำแม่สา มีจำนวนมากในช่วงฤดูแล้ง
 ยากยิ่งเพื่อพอกับการแจกจ่ายน้ำทำการเกษตรและประปา

สโมสรนักศึกษาคณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ร่วมกับอุทยานแห่งชาติ
 ดอยสุเทพ-ปุย คณะสงฆ์ตำบลแม่แตง เทศบาลตำบลแม่แตง และชาวหมู่บ้านลุ่มน้ำแม่สา
 ต.แม่แตง อ.แมริม จ.เชียงใหม่ จัดกิจกรรม “เด็กจิตรสร้างฝาย เพื่อฟื้นคืนผืนป่าให้มีน้ำใช้”
 เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2559 ณ น้ำตกแม่สา อ.แมริม จ.เชียงใหม่ ซึ่งเป็นกิจกรรมที่
 เสริมสร้างการเรียนรู้และประสบการณ์ด้านสิ่งแวดล้อมวัฒนธรรม โดยการร่วมกันปลูกป่า
 และสร้างฝายกั้นกั้นน้ำ ทั้งนี้เพื่อชะลอการไหลของน้ำในช่วงฤดูฝน เป็นการระงับการพังทลาย
 ภูมิปัญญาท้องถิ่นผ่านงานศิลปะที่เข้ากับสังคมปัจจุบัน ช่วยฟื้นคืนป่าได้มีต้นไม้มิเพียงเป็น
 แหล่งน้ำที่หล่อเลี้ยงชีวิตคนในมา มีฝายไว้รับน้ำในช่วงฤดูแล้งไหลสู่แม่น้ำและลำเหมือง
 ไว้ใช้ตลอดปี

ผู้เข้าร่วมกิจกรรมมีจำนวน 200 คน โดยได้ร่วมกันปลูกต้นไม้ จำนวน 200 ต้น และสร้าง
 ซ่อมแซม ซุดลอกฝาย จำนวน 5 ฝาย ซึ่งได้ดำเนินการเสร็จสิ้นไป เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2559
 ที่มานาน ณ บริเวณน้ำตกแม่สา อ.แมริม จ.เชียงใหม่ ผลสัมฤทธิ์ของโครงการนี้คือ นักศึกษาได้ร่วมกัน
 สร้างสรรค์กิจกรรมที่ก่อให้เกิดการเรียนรู้ ประสบการณ์ และความสัมพันธ์ในหมู่คณะ นักศึกษาและ
 ชุมชนได้ร่วมกันพลิกฟื้นผืนป่าให้เป็นแหล่งน้ำ อีกทั้งยังได้ร่วมกันอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมทางวัฒนธรรม
 ให้แก่ชุมชน เพื่อให้อยู่สืบต่อไป ■

(PR คณะจิตรศิลป์ รายงาน)



Faculty of Fine Arts Chiang Mai University Student council, Doi Suthep - Pui
 National Park, Mae Raem Municipality, Community leaders, local communities in
 Mae Sa River Basin held the project “Fine Arts Student create weir for the forest and
 water restoration”, Sunday 21 August, 2016 at Mae Sa Waterfall,
 Mae Rim District, Chiang Mai Province

เหมืองฝายสายน้ำแห่งชีวิตลุ่มน้ำแม่สา

Muang Fai of Mae Sa River Basin The irrigation system of life

โดย สราวุธ รูปิน

By Sarawut Roopin



14 – 18 ตุลาคม 2559 ณ หอนิทรรศการศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
เปิดนิทรรศการ 14 ตุลาคม 2559 เวลา 17.00 น.

Pre-Thesis ART Exhibition By Sarawut Roopin, Faculty of Fine Arts Chiang Mai University

Muang Fai of Mae Sa River Basin: The Irrigation System of Life

At CMU ART CENTER October 14 – 18, 2016

Opening Ceremony October 14, 2016 at 5.00 p.m.

Exhibition “ Muang Fai of Mae Sa River Basin: the irrigation system of Life”
by Sarawut Roopin between 14 – 18 October 2016 at Chiang Mai University
Arts Center, this exhibition is the part of dissertation title
“Contemporary Art Creation From Lanna Wisdom's Muang Fai Irrigation”

ขอเชิญชมนิทรรศการ

เหมืองฝาย ภูมิปัญญาแห่งมนุษย์ กับธรรมชาติ

Muang Fai Irrigation System built with Wisdom and Nature

โดย สราวุธ รูปิน
By Sarawut Roopin



ระหว่างวันที่ 9 – 29 มกราคม 2560

ณ หอนิทรรศการศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

นิทรรศการศิลปะชุมชน

เรื่อง การสร้างสรรค์ศิลปะร่วมสมัยจากภูมิปัญญาเหมืองฝายล้านนา



Please be invited to the exhibition

By Sarawut Roopin CMU ART CENTER January 9 – 29, 2017

This exhibition is the part of the Dissertation entitled

Contemporary Art Creation From Lanna Wisdom's Muang Fai Irrigation

Exhibition “Muang Fai irrigation system built with wisdom and nature”
by Sarawut Roopin between 9 - 12 January 2017 at Chiang Mai University Arts Center,
this exhibition is the part of dissertation title
“Contemporary Art Creation From Lanna Wisdom's Mueang Fai Irrigation”

เหมืองฝาย

ภูมิปัญญาแห่งมนุษย์กับธรรมชาติ



सरवुठ रूपीन
Sarawut Roopin

Muang Fai Irrigation System built with Wisdom and Nature

Catalogue cover of “ Muang Fai irrigation system built with wisdom and nature”

by Sarawut Roopin

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved



All rights reserved

Community leaders, Doi Suthep - Pui National Park and communities in Mae Sa River Basin, Mae Raem Sub - district, Mae Rim District, Chiang Mai Province held the “Living of Fai, water and forest” at the brach stream of river basin between 3 - 8 May 2017



“Living of Fai, water and forest” at the brach stream of
river basin between 3 – 8 May 2017



Doi Suthep - Pui National Park, Mae Raem Municipality, Community leaders, local communities and students from Faculty of Fine Arts, Chiang Mai University held the ceremony of water consecration and fish conservation on 29 June, 2017. At Mae Sa Waterfall, Mae Raem Sub - district, Mae Rim District, Chiang Mai Province



The ceremony of water consecration and fish conservation



Mor Mong and the Nonghoi moo 7 community leaders at the ceremony of water consecration and fish conservation



Students from Baan Tung Pong School, Mae Raem Sub-district, Mae Rim District, Chiang Mai Province at the ceremony of water consecration and fish conservation



Doi Suthep – Pui National Park, Mae Raem Municipality, Community leaders, local communities and Mae Rim Provincial Waterworks Authority in Mae Sa River Basin, Mae Raem Sub – district, Mae Rim District, Chiang Mai Province joined the ceremony of water consecration and fish conservation



Mae Raem Municipality, community leaders, communities,
Doi Suthep – Pui National Park and Regional Environment Office 1
Chiang Mai appointed the “Board of Mae Sa and Mae Raem River Basin”
on 15 August 2017

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Curriculum Vitae

- Name-Family Name** Mr. Sarawut Roopin
- Date of Birth** August 28, 1980
- Educational** 2008 Master of Arts (Regional Studies) Chiang Mai University
2002 Bachelor of Art (Thai Arts) Chiang Mai University
- Published Works** 2015. ‘Wisdom of Lanna Agricultural Tools and Appliances,’ Lanna in Flows of Changes, Review of Academic Journals from 1st Lanna Conference, Chiang Mai University.
2014. ‘Lanna Rice Cultivating Tools and Appliances’ Lanna Study. Chiang Mai: Lanna Studies, Chiang Mai University.
2012. ‘Memoir of Tai Yai People in Laos’ Fine Arts Journal, Chiang Mai University. Volume 3, Issue 1 (January – June).
2010. ‘City, Temples and Space of Chiang Tung City’ Mala Thip Thong Lai Kham, Chiang Mai: Ming Mueang Nawarat.
2009. ‘Buddhist Arts, Relationships in Crafts from Myanmar, Chiang Tung and Lanna’ Comparative Study on Buddhist Art Works by Tai Community in Chiang Tung City, Shan State, Myanmar, and Mae Tha Community in Lampang Province. Center of Northern Archaeology, Faculty of Social Sciences, Chiang Mai University.
2009. ‘Symbols in Buddhist Art Works’ Handed out Documents in the Training Course of Museum Network with Support from UNESCO.

2006. 'History of 'Entwining' in the Story of Mueang Sing.' Evolved Laos: Perspectives from Past to Present. Chiang Mai: Suthep Printing, Asia Study Center, Faculty of Social Sciences, Chiang Mai University.

Research Works

2016. Project of the Viewing of Lanna through History and Archaeology, a Sub-project of Humans and Lanna Buddhist Arts and Crafts, Lanna Study on 2nd Aspect, Archaeology and History. Chiang Mai: Lanna Studies, Chiang Mai University.

2014. Project to Study and Research to Collect Bodies of Knowledge of Lanna People in the Historical and Archaeological Contexts, a Sub-project of Humans and Lanna Buddhist Arts and Crafts, Lanna Study on 2nd Aspect, Archaeology and History. Chiang Mai: Lanna Studies, Chiang Mai University. 2014. Project of Bodies of Knowledge on Wisdom and Culture of Gastronomy, Living and Attires of Lanna People, on Lanna Wisdoms on Culture of Living in the Field of Cultivation and Lanna Tools and Appliances. Chiang Mai: Lanna Studies, Chiang Mai University.

2011. Guidelines for Development of Research Works and Art Creation in the North. Bangkok: Knowledge Network Institute of Thailand.

2010. Participatory Learning Process in Historical Memory of Wiang Hao Community, Mueang Phan, Chiang Rai Province. Bangkok: Department of Cultural Promotion, Ministry of Culture.

Books/ Text Books 2008. Nan Traditional arts and building crafts. Chiang Mai: Santipab Pack Print.

Exhibitions 2015. “spaghetti-nam prik ong”. An Art Exhibition to Celebrating the 50th Anniversary of Chiang Mai University, Thailand *Amicizia Italo Eurupa e Thailandese* Thai Italy and Europe Friendship 2015. Rome, Italy June.

2014. ‘ Nam Phrik Ong’ in Thailand – Italy Relationships Exhibition, 50th Anniversary Celebration of Chiang Mai University in November 2014, at Chiang Mai University Art Culture.

2013. Bronze Award for the Designing of Exhibition for Chiang Mai University in the Presentation of Findings from National Research (Thailand Research Expo 2013) from Professor Medical Doctor Sutthiphon Chitmitraphap, Thailand Research Expo Award 2013, National Research Council of Thailand, Convention Center, Central World Department Store, Ratchaprasong, Bangkok.

2012. Bronze Award for the Designing of Exhibition for Chiang Mai University in the Presentation of Findings from National Research (Thailand Research Expo 2012) from Professor Medical Doctor Sutthiphon Chitmitraphap, Thailand Research Expo Award 2012, National Research Council of Thailand, Convention Center, Central World Department Store, Ratchaprasong, Bangkok.

2012. ‘ History of Wiang Hao Community, Mueang Phan’ Exhibition, Chaing Rai Rajabhat University.

Experiences

2005 – 2008. Project to Conserve and Restore Traditional Arts in Buddhist Monasteries in Nan Province, with Research Fund from the Project of Cultural Survival and Revival in the Buddhist Sangha: Documentation, Education and Training to Revitalize Traditional Decorative Arts and Building Crafts in the Buddhist Temples of Asia. UNESCO. Nordic World Heritage Foundation, Norwegian Government

2008 – Present. Special Lecturer of Faculty of Fine Arts, Chiang Mai University

2010 – Present. Researcher of Faculty of Fine Arts, Chiang Mai University



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved